

CSI SpA
 Sede Legale
 20030 Senago - MI - I
 Cascina Traversagna 21

Direzione, Uffici e Laboratori
 20021 Bollate - MI - I
 Viale Lombardia 20
 Tel. +39 02 383301
 Fax +39 02 3503940
 www.csi-spa.com



Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/276

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLA PRESTAZIONE CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

In conformità al Regolamento 305/2011/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

Idrante a muro con manichetta flessibile

Hose system with lay-flat hose

impresso sul mercato da / placed on the market by

ZIGGIOTTO & C. SRL

Viale del Lavoro, 4 - Frazione Tombazosana - 37055 RONCO ALL'ADIGE (VR)

e fabbricato nello stabilimento di produzione / and produced in the manufacturing plant

Viale del Lavoro, 4 - Frazione Tombazosana - 37055 RONCO ALL'ADIGE (VR)

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma **EN 671-2:2012** nell'ambito del sistema 1 sono applicati e che il prodotto soddisfa tutti i requisiti prescritti di cui all'Allegato A.

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard EN 671-2:2012 under system 1 are applied and that the product fulfills all the prescribed requirements set out in the Annex A.

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il **03/08/2005** (vigente la direttiva 89/106/CEE) e ha validità sino a che i metodi di prova e/o i requisiti del controllo della produzione in fabbrica stabiliti nella norma armonizzata (di cui sopra), utilizzati per valutare la prestazione delle caratteristiche dichiarate, non cambino, e il prodotto e le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative.

This certificate was first issued on 03/08/2005 (when Directive 89/106/CEE was in force) and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified.

Bollate, 15/11/2016

Rev. 10

CSI SpA
 Sede Legale
 20030 Senago - MI - I
 Cascina Traversagna 21

 Direzione, Uffici e Laboratori
 20021 Bollate - MI - I
 Viale Lombardia 20
 Tel. +39 02 383301
 Fax +39 02 3503940
 www.csi-spa.com

Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/276

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI Allegato A CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A

Idrante a muro con manichetta flessibile Hose system with lay-flat hose

Caratteristiche prodotto / Product characteristics:

Modelli lancia / Nozzle models
ARIZONA ugello / nozzle: 13 mm K = 85
BLACK, GOLD, ROTO ugello / nozzle: 12 mm K = 72
I risultati di prova relativi ai modelli di lancia sono contenuti nei seguenti Rapporti di Prova:
The test results for nozzle models are included in the following Test Reports:

nn. DC03/038F05 del/ dated 25/07/2005, DC03/024F05 del/ dated 21/05/2005, DC03/043F05 del/ dated 01/08/2005, DC03/037F05 del/ dated 25/07/2005, DC03/040F05 del/ dated 25/07/2005, n. DC03/022F04 del/ dated 15/04/2004, n. 206/LCF/MAT/03 del/ dated 23/12/2004, n. DC03/009F04 del/ dated 20/04/2004.

Modelli manichetta / Hose models
PVC Bianca DN 45, TEKNA PU DN 45
I risultati di prova relativi ai modelli di manichetta sono contenuti nei seguenti Rapporti di Prova:
The test results for hose models are included in the following Test Reports:

nn. DC03/009/F10 del/ dated 10/03/2010, DC03/043F05 del/ dated 01/08/2005, DC03/037F05 del/ dated 25/07/2005, DC03/038F05 del/ dated 25/07/2005, DC03/040F05 del/ dated 25/07/2005, DC03/024/F05 del/ dated 21/07/2005.

Modelli cassetta / Cabinet models
CUBA, CUBASLIM, MAYA, CONVENTIONAL, TWIN, ZP
I risultati di prova relativi ai modelli di cassetta sono contenuti nei seguenti Rapporti di Prova:
The test results for cabinet models are included in the following Test Reports:

nn. DC03/012F10 del/ dated 12/03/2010, DC/013F10 del/ dated 12/03/2010, 043/DEU/CPD/05 del/ dated 22/04/2005, DC/014F10 del/ dated 12/03/2010, DC/015F10 del/ dated 12/03/2010, DC03/043F05 del/ dated 01/08/2005, 0051-A/DEU/CPD/05 del/ dated 26/05/2005, 0051-B/DEU/CPD/05 del/ dated 26/05/2005, 0051-C/DEU/CPD/05 del/ dated 26/05/2005, 0051-D/DEU/CPD/05 del/ dated 01/08/2005, 0017\DC\EST\14\2 del/ dated 10/10/2014, 0029\DC\EST\13 del/ dated 10/10/2014, 0025\DC\EST\13 del/ dated 19/11/2013, DC03/002F10 del/ dated 19/02/2010.

 Bollate, 15/11/2016
 Rev. 10

CSI SpA
 Sede Legale
 20030 Senago - MI - I
 Cascina Traversagna 21

 Direzione, Uffici e Laboratori
 20021 Bollate - MI - I
 Viale Lombardia 20
 Tel. +39 02 383301
 Fax +39 02 3503940
 www.csi-spa.com

Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/276

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI Allegato A CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A

Idrante a muro con manichetta flessibile *Hose system with lay-flat hose*

Requisito essenziale/ Essential requirement:	Prestazione/ Performance:
4.2 Distribuzione dei mezzi estinguenti <i>4.2 Distribution of extinguishing media</i>	
- Diametro della tubazione / Hose bore	passa / pass
- Portata minima / Hose bore	Q = 176 l/min con / with P = 0,6 Mpa
- Gittata effettiva / Hose bore	passa / pass
- Getto frazionato / Hose bore	passa / pass
4.4 Capacità di estrarre la tubazione <i>4.4 Ability to pull out the hose</i>	
- Tipo 1 Bobina / Type 1 Reel	passa / pass
- Tipo 1 e Tipo 3 Bobina - Supporti orientabili <i>Type 1 and Type 3 reel - Rotating supports</i>	passa / pass
4.8 Durabilità dell'affidabilità di funzionamento <i>4.8 Durability of operational reliability</i>	
- Resistenza alla corrosione di parti rivestite <i>Resistance to corrosion of coated parts</i>	passa / pass
- Resistenza alla corrosione delle condotte di passaggio dell'acqua <i>Resistance to corrosion of waterways</i>	passa / pass
- Prove di invecchiamento dei materiali plastici <i>Ageing tests for plastics materials</i>	passa / pass

 Bollate, 15/11/2016
 Rev. 10

CSI SpA
 Sede Legale
 20030 Senago - MI - I
 Cascina Traversagna 21

 Direzione, Uffici e Laboratori
 20021 Bollate - MI - I
 Viale Lombardia 20
 Tel. +39 02 383301
 Fax +39 02 3503940
 www.csi-spa.com

Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/276

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLE PRESTAZIONI Allegato A CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A

Idrante a muro con manichetta flessibile Hose system with lay-flat hose

Requisito essenziale/ Essential requirement:	Prestazione/ Performance:
4.3 Affidabilità di funzionamento 4.3 Operational reliability	
- Tubazione - Generalità / Hose - General	passa / pass
- Lancia erogatrice - Generalità / Shut-off nozze- General	passa / pass
- Lancia erogatrice - Resistenza agli urti Shut-off nozze- Resistance to impact	passa / pass
- Lancia erogatrice - Coppia di manovra Shut-off nozze - Operating torque	passa / pass
- Proprietà idrauliche - Prova di tenuta Hydraulic properties - Resistance to internal pressure	passa / pass
- Proprietà idrauliche - Prova di resistenza Hydraulic properties - Strength	1,2 Mpa

 Bollate, 15/11/2016
 Rev. 10